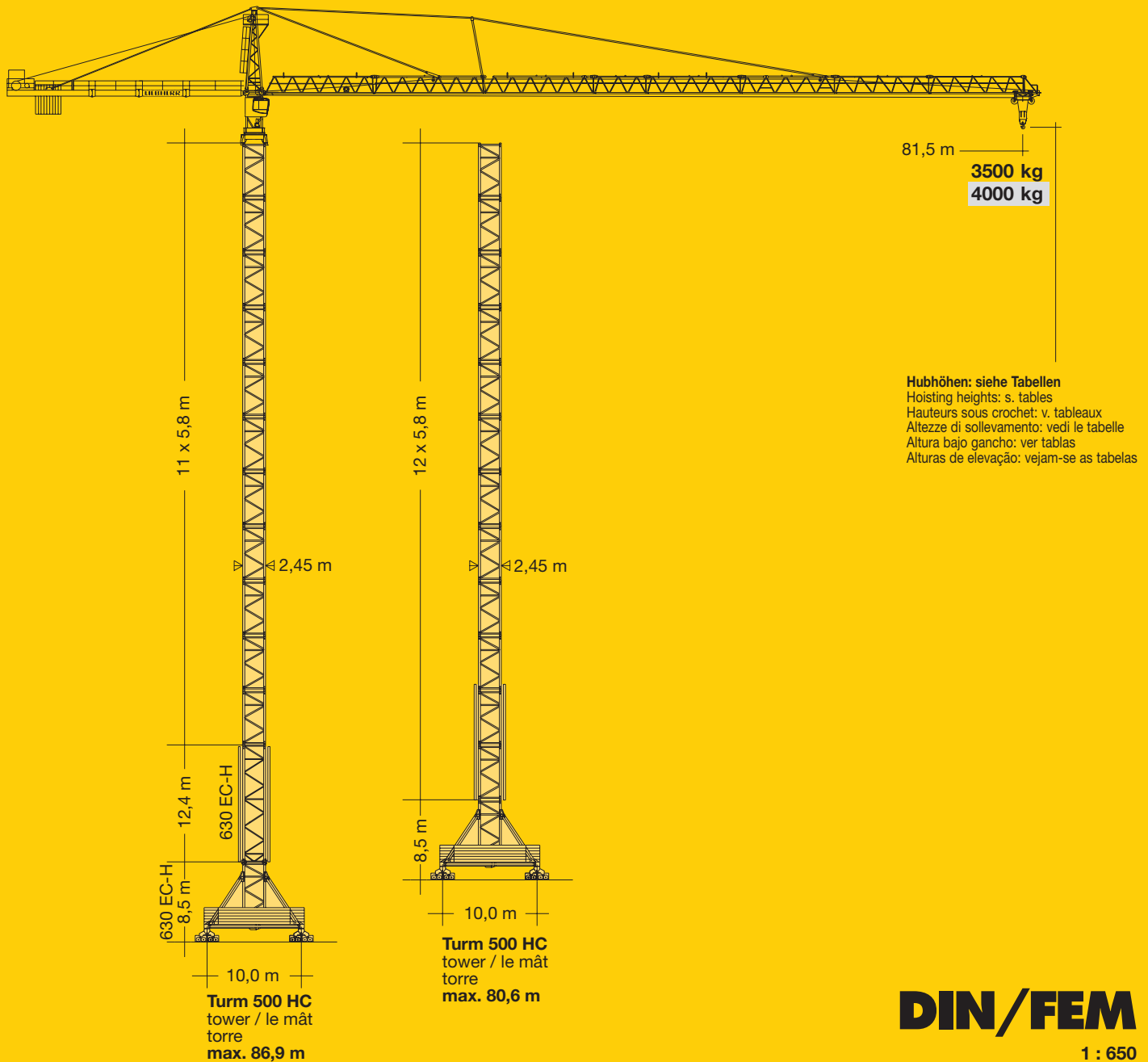


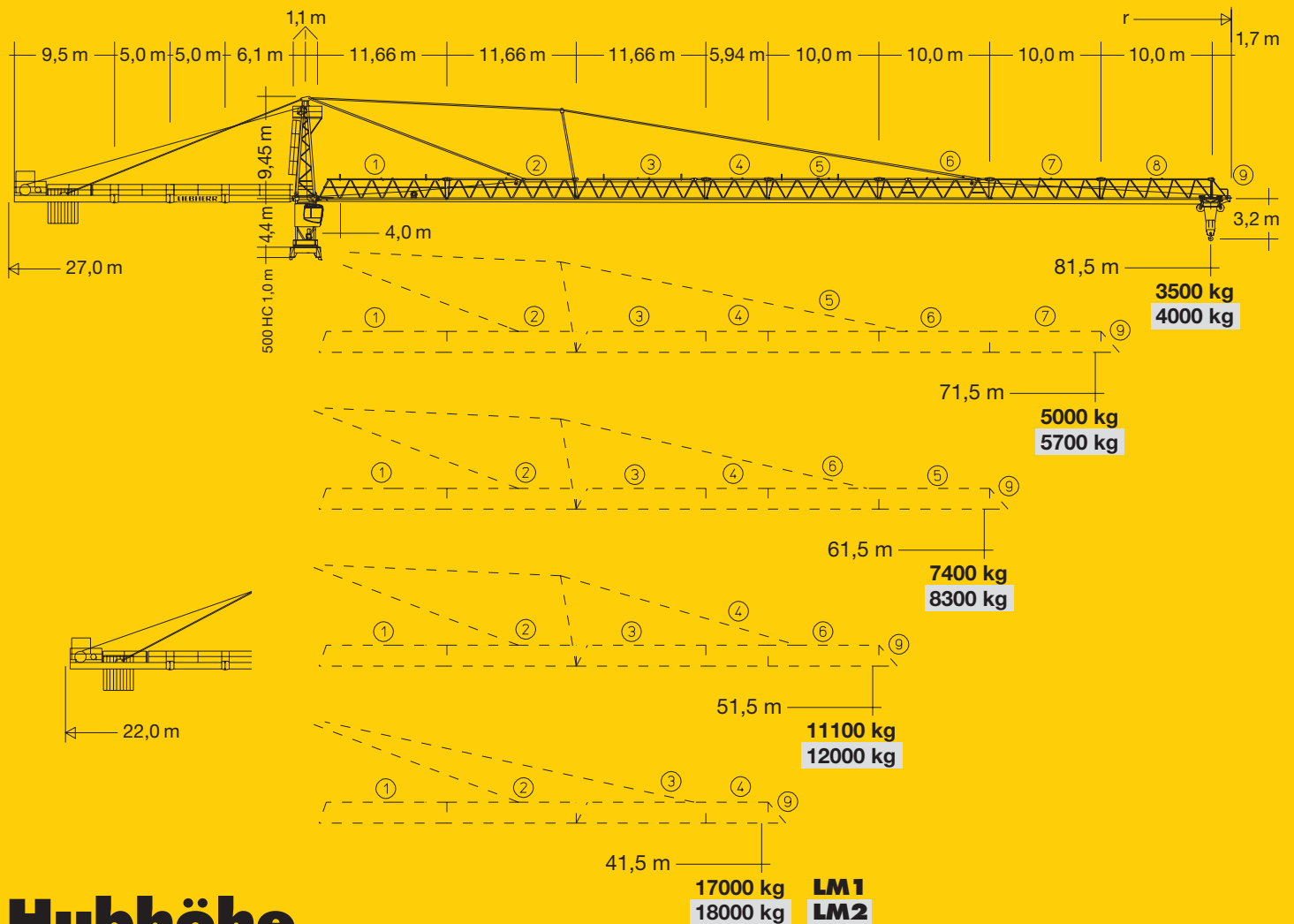
**Tower Crane / Grue à tour / Gru a torre
Grúa torre / Guindaste de torre**

Turmdrehkran 550 EC-H 20

550 EC-H 20 Litronic®



LIEBHERR



Hubhöhe

Hoisting height / Hauteur sous crochet / Altezza di sollevamento / Altura bajo gancho / Altura de montagem

		500 HC			
13		78,0*	-	-	-
12		72,2*	80,3*	84,5*	-
11		66,4	74,5	78,7*	86,9*
10		60,6	68,7	72,9	81,1*
9		54,8	62,9	67,1	73,5
8		49,0	57,1	61,3	69,5
7		43,2	51,3	55,5	63,7
6		37,4	45,5	49,7	57,9
5		31,6	39,7	43,9	52,1
4		25,8	33,9	38,1	46,3
3		20,0	28,1	32,3	40,5
2		14,2	22,3	26,5	34,7
1		8,4	16,5	20,7	28,9
0	m	2,6	10,7	14,9	23,1

* Weitere Hubhöhen sowie Klettern im Gebäude auf Anfrage. / Further hoist heights and climbing in the building on request.
 Hauteurs sous crochet plus élevées et hissage dans le bâtiment sur demande. / Altre altezze di sollevamento come pure varianti di gru allungabili: su richiesta. / Para alturas bajo gancho superiores y trepado en el interior del edificio, consultar. / Outras alturas de elevação e subida no edifício: conforme ao pedido.

550 EC-H 20

550 EC-H 20 Litronic®

Ausladung und Tragfähigkeit

Radius and capacity / Portée et charge / Sbraccio e portata / Alcances y cargas / Alcance e capacidade de carga

m	r	m/kg	550 EC-H 20													
			21,0	25,0	29,0	33,0	37,0	41,5	47,0	51,5	57,0	61,5	67,0	71,5	77,0	81,5
81,5	(r=83,7)	4,0-19,8 20000	18700	15340	13070	11320	9930	8680	7460	6650	5830	5270	4680	4260	3820	3500
71,5	(r=73,7)	4,0-22,0 20000	20000	17370	14830	12870	11320	9930	8570	7670	6750	6120	5460	5000		
61,5	(r=63,7)	4,0-25,5 20000	20000	20000	17460	15200	13410	11800	10230	9180	8130	7400				
51,5	(r=53,7)	4,0-30,1 20000	20000	20000	20000	18140	16050	14160	12320	11100						
41,5	(r=43,7)	4,0-35,6 20000	20000	20000	20000	20000	19220	17000								

Geschwindigkeiten

Speeds / Vitesses / Velocità / Velocidades / Velocidades

	U/min 0 ↔ 0,6 sl./min tr./min	3 x 7,5 kW						
	0 ↔ 91,0 m/min	10,5 kW, FU						
	25,0 m/min	4 x 7,5 kW						
	kVA	<table border="1"> <tr> <td>65 kW, FU</td> <td>80 kW</td> <td>110 kW</td> </tr> <tr> <td>102,0</td> <td>127,0</td> <td>152,0</td> </tr> </table>	65 kW, FU	80 kW	110 kW	102,0	127,0	152,0
65 kW, FU	80 kW	110 kW						
102,0	127,0	152,0						

	Gang / Gear / Rapport Marcia / Velocidad Velocidade	kg	m/min
 80,0 kW WIW 290 JX 416 Elmag, WSB 6 Lagen Layers Couches strati camadas capas ↑ 237,0 m	1	20000	1,1 / 17,0
	2	10000	2,1 / 32,0
	3	5700	3,1 / 54,0
	4	2200	6,7 / 100,0

LM 2: Nicht möglich. / Not possible.
Pas possible. / Non possibile.
No possible. / Nao é possível.

Ausladung und Tragfähigkeit


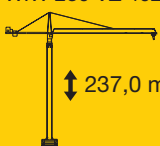
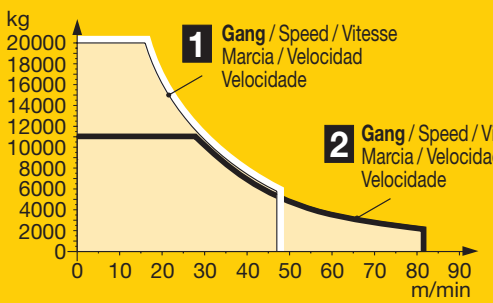
Radius and capacity / Portée et charge / Sbraccio e portata / Alcances y cargas / Alcance e capacidade de carga


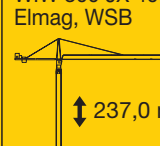
		550 EC-H 20 Litronic®														
m	r	m/kg	m/kg													
			21,0	25,0	29,0	33,0	37,0	41,5	47,0	51,5	57,0	61,5	67,0	71,5	77,0	81,5
81,5	(r=83,7)	4,0-21,5 20000	20000	16900	14420	12520	11000	9640	8310	7430	6540	5930	5280	4830	4350	4000
71,5	(r=73,7)	4,0-24,2 20000	20000	19290	16500	14350	12650	11110	9620	8630	7620	6930	6210	5700		
61,5	(r=63,7)	4,0-28,1 20000	20000	20000	19320	16850	14890	13110	11400	10250	9100	8300				
51,5	(r=53,7)	4,0-32,3 20000	20000	20000	20000	19530	17290	15270	13300	12000						
41,5	(r=43,7)	4,0-37,6 20000	20000	20000	20000	20000	20000	18000								

		LM1 + LM2														
		20000	18000	16000	14000	12000	10000	8000	6000	4000	2000	0				
		m	21,0	25,0	41,5	51,5	61,5	71,5	81,5							

Geschwindigkeiten

Speeds / Vitesses / Velocità / Velocidades / Velocidades

		↔ stufenlos / stepless / régl. continu regl. progressiva / sin escalones Sem degraus		kg	m/min
 65,0 kW, FU WIW 280 VZ 402 6 Lagen Layers Couches strati camadas capas 	1 20000 0 ↔ 16 5500 0 ↔ 47 2 11200 0 ↔ 28 2300 0 ↔ 82				
					

		Gang / Gear / Rapport Marcia / Velocidad Velocidade		kg	m/min
 110,0 kW WIW 300 JX 409 Elmag, WSB 6 Lagen Layers Couches strati camadas capas 	1	20000	1,5 / 23,0		
	2	10000	2,9 / 43,0		
	3	5700	4,8 / 72,0		
	4	2200	8,9 / 133,0		

LM 2: Nicht möglich. / Not possible.
Pas possible. / Non possible.
No posible. / Nao é possível.

LM 2: Abweichende Geschwindigkeiten und Betriebsbedingungen. / Variant speeds and service conditions. / Vitesses et conditions de fonctionnement différentes. / Differenti velocità e condizioni di funzionamento. / Otras velocidades y características de funcionamiento. / Outras velocidades e características de funcionamento.

Weitere Elmag-Hubwerke: siehe Broschüre „Zusätzliche Hubwerksvarianten“ / Further hoist gears: see brochure „Additional hoist gear variants“ / Autres mécanismes de levage: voir brochure „Variantes supplémentaires du mécanisme de levage“ / Ulteriori argani ad innesto elettromagnetico: vedere prospetto „argani alternativi“ / Otros mecanismos de elevación de Elmag: Ver folleto „Mecanismos de elevación adicionales“ / Outros mecanismos de elevação de ELMAG: Ver Folheto „Mecanismos de elevação adicionais“

© D = 

Technische Daten







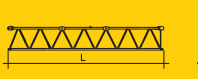






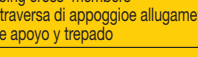






Technical data - Caractéristiques techniques

Caratteristiche tecniche - Características técnicas - Datos técnicos

Kolli-Liste



Packing List / Liste de colisage / Lista dei colli
Lista de contenido / Lista de embalagem

Montagegewichte: siehe Betriebsanweisung.
Erection weights: see instruction manual.
Poids de montage: voir manuel de service.
Pesi di montaggio: vedasi le istruzioni sull'uso.
Pesos de montagem: vejam-se as instruções p. uso.
Peso para el montaje: según manual.

Kranoberteil		Upper part of crane / Partie supérieure de gru Parte superiore della gru / Parte superior grúa Parte superior do guindaste		L (m)	B (m)	H (m)	kg	Einzelgewichte. / Single weights. / Poids individuels. / Pesi di componenti. / Pesos de peças componentes. / Pesos unitarios.
Pos. Item Ref.	Anz. Qty. Cnt. Cant.	Drehbühne kpl. / Slewing platform cpl. Ensemble mât cabine cpl. / Piattaforma girevole compl. Conjunto plataforma de giro / Plataforma giratória compl.		6,82	2,90	3,25	16800	
1	1							
2	1	Turmspitze / Tower head section Porte-flèche / Testa porta-braccio Cabeça de apoio de lança / Cabeza de torre		9,40	1,78	1,91	4950	
3	1	Gegenausleger-Kopfstück / Counter-jib head Pointe de contre-flèche / Testa di controbraccio Tramo punta de contrapluma / Cabeça de contra-lança		9,10	2,42	1,05	4630	
4	1	Gegenausleger-Anlenkstück / Counter-jib heel section Pied de contre-flèche / Settore articolato di controbraccio Tramo primero-contrapluma / Base articulada da contra-lança		6,34	1,93	1,05	2700	
5	2	Gegenausleger-Zwischenstück / Intermediate counter-jib section Elément interm. de contre-flèche / Spezzone di controbraccio Tramo intermedio de contrapluma / Peça suplementar da contra-lança		5,20	1,86	1,05	2305	
6	1	Ausleger-Anlenkstück / Jib heel section Pied de flèche / Settore articolato di braccio Base articulada de lança / Pluma tramo primero		12,03	1,74	2,30	ⓐ 3800	
7	1	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section / Elément interm. de flèche Spezzone di braccio / Peça suplementar da lança / Tramo intermedio pluma		12,02 6,00 12,02 10,40 10,40 10,40	1,74 1,74 1,74 1,74 1,74 1,74	1,98 1,96 1,96 1,96 1,96 1,96	ⓑ 3000 ⓒ 1250 ⓓ 2400 ⓔ 1850 ⓕ 1545 ⓖ 1140	
8	1	Ausleger-Kopfstück / Jib head Pointe de flèche / Punta freccia Cabeça de lança / Tramo punta de pluma		1,86	1,74	1,96	320	
9	1	Laufkatze und Lashaken / Trolley and hook Chariot de distribution et crochet / Carrello con gancio Carrito y gancho / Carro de ponte e gancho		2,40	2,14	1,40	1800	
10	1	Hubwerkseinheit (65 kW) / Hoist gear unit Treuil de levage / Gruppo meccanismo sollevamento Mecanismo de elevación / Grupo de mecanismo elevatório		2,06	2,69	1,60	5300	
11	1	Ausleger-Abspannbock I / Jib gantry I / Chevalet de haubange de flèche I / Tirante braccio I / Caballete de pluma I Cavalete de lança I		8,20	0,48	1,41	780	
Turm		Tower / Mât / Torre Torre / Torre						
12	12	Turmstück / Tower section Element de mât / Elemento di torre Torre / Torre		500 HC 6,28	2,45	2,45	6400	
Klettereinrichtung		Climbing equipment / Equipement de télescope / Attrezzatura per allungamento della gru Equipo de trepado / Acesórios p. subida no edificio						
13	1	Führungsstück kpl., geteilt / Guide section cpl., split Cage télescopique cpl., dévisée / Gabbia di sopraelevazione compl., suddivisa Torre de montaje, dividida / Peça de guia, subdividida		500 HC 12,39	2,75	1,58	9070	
14	1	Hydraulikanlage, Stütz- und Klettertraverse / Hydraulic unit, supporting and climbing cross members Système hydraulique avec traverses d'appui et de télescope / Sistema idraulico, traversa di appoggio e allungamento gru Instalação hidráulica, travessa de apoio e subida / Sistema hidráulico com travessa de apoio y trepado		500 HC 2,10	1,10	1,00	1100	
Unterwagen		Undercarriage / Châssis / Carro della gru Carro con mástil / Carro de guindaste						
15	4	Ausgleichsschwinge mit Schwingenlager / Pivot for wheel box Chape pour bogie / Bilanciere di equilibratura con cuscinetto bilanciere Balancin / Balancim com suporte		500 HC 1,60	0,72	1,48	1470	
16	4	Fahrschemel mit Antrieb / Rail bogie with drive Bogie moteur / Telaio con gruppo propulsore Quadro sem grupo de propulsão / Caja rodillo motriz		500 HC 1,45	0,82	0,72	1110	
17	4	Fahrschemel ohne Antrieb / Rail bogie without drive Bogie fou / Telaio senza gruppo propulsore Quadro com grupo de propulsão / Caja rodillo conducido		500 HC 1,30	0,40	0,72	760	
18	1	Tragholm lang / Long support arm Longeron long / Longherone lungo Brazo largo soporte / Travessa comprida		500 HC 7,32	0,92	0,93	2330	
19	2	Tragholm kurz / Short support arm Longeron court / Longherone corto Brazo corto soporte / Travessa curta		500 HC 7,14	0,80	0,90	2135	
20	4	Randträger / Border support Traverse / Supporti base Traviesa / Apoio de bordo		500 HC 9,30	0,14	0,14	510	

Pos. Anz.
 Item Qty.
 Rep Qte.
 Voce Qta.
 Pos. Cant.
 Ref Cant.

Einzelgewichte. / Single
 weights. / Poids individuels.
 Pesi di componenti.
 Pesos de peças componentes.
 Pesos unitarios.

			L (m)	B (m)	H (m)	kg		
21	4	Stützholm / Support strut Hauban de châssis / Correnti di appoggio Tirante vertical / Travessa de apoio		500 HC	6,98	0,26	0,34	1140
22	1	Unterswagen-Turmstück / Undercarriage tower section Mât de châssis / Elemento di torre del carro Tramo de carro / Peça de torre do chassis		500 HC	6,61	2,44	2,44	7930
23	1	Kiste mit Kleinteilen, Seilen / Crate with small parts, ropes Caisse contenant des accessoires, câbles / Cassa con minuteria, funi Caja con piezas pequeñas, cables / Caixa com peças pequenas, cabos		500 HC	2,00	1,00	1,00	1000

121 P -4314 H1 B3 DIN 15018 •BGL 2125-0560 / FEM (Section 1) Krangruppe A3 •03.01 / 6

Konstruktionsänderungen vorbehalten! / Subject to alterations!
 Sous réserves de modifications! / Si fa riserva di modifiche!
 Salvo modificação da construoão! / ¡Sujeto a modificaciones!

Printed in Germany.

